

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	B O D A N	A 3 - Luxus	1962	3 1 7 0 8 - 0

Caractéristiques "A 3-TS 3'708-A" devant No du cadre à gauche sur tôle fixation pédalier  
 "AARIOS" s. plaquette constructeur s. tête de direction.- "30 km" coulé au pied du cylindre

Valable à partir du n° du cadre A 3 / 521 n° du moteur 3'946'600

Constructeur du cadre AARIOS AG Fahrradfabrik, Aarau AG (CH)

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Le n° du cadre se trouve à gauche au centre en bas, sur tôle de fixation du pédalier

Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre sur plaquette rivée

Moteur: \*)

Marque	<u>S A C H S</u>	Type	<u>50 / 2 - L CH</u>	Emplacement	<u>centre bas</u>
Nombre de cylindres	<u>1</u>	Temps	<u>2</u>	Refroidissement	<u>air (turbo)</u>
Alésage	<u>38</u> mm	Course	<u>42</u> mm	Cylindrée	<u>47</u> cm <sup>3</sup>
Puissance utile	<u>0,8 DIN</u> CV	au régime de	<u>3'300</u> t/min	Carburant	<u>essence</u>

Construction: Cadre ouvert, tube acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 70 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, levier à droite av. tirette BOWDEN

Frein: roue arrière mécanique, rétropédalage, à tambour, tringles, marque PRANAFA CH

Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger

Pneu: avant 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (3,80 m) Longueur des bielles du péd. 160 mm

Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2

Embrayage à disques multiples

Transmission sur la roue arrière, par chaîne  
rapport de démultiplication = 13 x 40 dents  
roue dentée arrière soudée et boulonnée au moyeu

TM-11 62

Poids en kg	Poids à vide	<u>361</u>	Dimensions	Longueur	<u>1'780</u>
	Charge utile	<u>134</u>	en	Largeur du guidon	<u>700</u>
	Poids total	<u>170</u>	mm	Diam. de la roue tractrice	<u>595</u>
	Garantie du fabr.	<u>170</u>		Hauteur	<u>950</u>
	Charge max. pneu	<u>180</u>		Empattement	<u>1'160</u>

Equipement:	Eclairage avant	<u>IMPEX <math>\phi</math> 85</u>	<u>15 W</u>	Syst. feu de croisement	<u>Bilux</u>
	Feu arrière	<u>ROBIS</u>	<u>2 W</u>	Source de lumière	<u>volant magnétique 6 V/ 17 W</u>
	Réfecteurs	<u>combiné avec feu AR</u>		Dimension	<u>15</u> cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	<u>timbre de bicyclette</u>		Carburateur	<u>BING 1/8,5/4</u>
	Plomb douanier	<u>-</u>		Contenu réservoir	<u>= 4 litres</u>
	Dispositif d'échappement	<u>AB 10 023</u>			
	Silencieux d'aspiration	<u>filtre d'aspiration avec amortisseur de bruit (taraud)</u>			

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	<u>26</u>	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	<u>68 - 70</u>	dB à <u>28</u>	km/h <u>5'500</u> t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

\*) Moteur : Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courant des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec entraînement par chaîne selon décision DFJP du 13.1.61 62

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 20.12.61

Genre du véhicule <b>Cyclomoteur</b>	Marque de fabrique <b>BODAN</b>	Type <b>A 3 - Luxus</b>	Modèle de l'année <b>1962</b>	Bordereau-type n° <b>3'708-0</b>
-----------------------------------------	------------------------------------	----------------------------	----------------------------------	-------------------------------------

Caractéristiques "A 3-TS 3'708-A" devant No du cadre à gauche sur tôle fixation pédalier  
 "AARIOS" s.plaquette constructeur s.tête de direction.- "30 km" coulé au pied du cylindre

Valable à partir du n° du cadre A 3 / 521 n° du moteur 3'946'600

Constructeur du cadre AARIOS AG Fahrradfabrik, Aarau AG (CH)

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Le n° du cadre se trouve à gauche au centre en bas, sur tôle de fixation du pédalier

Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre sur plaquette rivée

Moteur: \*)

Marque	<u>SACHS</u>	Type	<u>50 / 2 - L CH</u>	Emplacement	<u>centre bas</u>
Nombre de cylindres	<u>1</u>	Temps	<u>2</u>	Refroidissement	<u>air (turbo)</u>
Alésage	<u>58</u> mm	Course	<u>42</u> mm	Cylindrée	<u>47</u> cm <sup>3</sup>
Puissance utile	<u>0,8 DIN</u> CV	au régime de	<u>3'300</u> t/min	Carburant	<u>essence</u>

Construction: Cadre ouvert, tube acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 70 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, levier à droite av.tirette BOWDEN

Frein: roue arrière mécanique, rétropédalage, à tambour, tringles, marque PRNAFA CH

Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger

Pneu: avant 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (3,80 m) Longueur des bielles du péd. 160 mm

Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2

Embrayage à disques multiples

Transmission sur la roue arrière, par chaîne  
rapport de démultiplication = 13 x 40 dents  
roue dentée arrière soudée et boulonnée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	361	Dimensions	Longueur	1'780
	Charge utile	134	en	Largeur du guidon	700
	Poids total	170	mm	Diam. de la roue tractrice	595
	Garantie du fabr.	170		Hauteur	950
	Charge max. pneu	180		Empattement	1'160

Equipement:	Eclairage avant	IMPEX $\phi$ 85	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux
	Feu arrière	ROBIS	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6 V/ 17 W
	Réfecteurs	combiné avec feu AR		Dimension	15 cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8,5/4
	Plomb douanier	-		Contenu réservoir =	4 litres
	Dispositif d'échappement	AB 10 023			
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration avec amortisseur de bruit (taraud)			

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	68 - 70	dB à 28	km/h 5'500 1/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

\*) Moteur : Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courant des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec entraînement par chaîne selon décision DFJP du 13.1.61/2

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 20.12.61